

# El Pueblo

PERIÓDICO REPUBLICANO DEMOCRÁTICO

Se publica todos los domingos  
al precio de una peseta el trimestre.  
Pago anticipado.  
Número suelto 10 céntimos.

La correspondencia y canje  
al Director de este periódico, tanto para  
asuntos de redacción  
como de administración.

## El Didascosmos

Con este nombre se exhibió el día 26 de Agosto, en los salones de la Casa Consistorial de esta ciudad, ante distinguida concurrencia, un aparato panorámico corpóreo, que el inteligente profesor de Instrucción primaria de Ciudadela de Menorca, D. Juan Benejam, ha inventado para facilitar mejor la enseñanza de la Geografía física. Está basado en un plano que tiene aproximadamente un metro y medio de largo sobre uno de ancho, abarcando, en todo lo que posible se puede en miniatura, lo referente a los diversos ramos que comprende la parte física de nuestro globo.

En un bien detallado folleto explica el autor el texto de lo que contiene el invento, y lo divide el Sr. Benejam de la manera siguiente: Primera serie: etimología de la palabra *Didascosmos* tomada de las raíces griegas, *didascos* enseñar y *cosmos* mundo; el nombre compuesto forma *Didascosmos*, que significa enseñar el mundo. Vienen después las consiguientes definiciones del mundo, sus partes sólidas, formación de los mares y de la atmósfera, terrenos primarios, secundarios, terciarios etc., corteza de la tierra y calor central. Segunda serie: parte sólida ó tierra, continentes, islas, penínsulas, montañas, volcanes, llanuras, campos, desiertos, valles, grutas, cuevas y cavernas. Tercera serie: Hidrografía terrestre, aguas corrientes, ríos, su origen y accidentes, canales, lagos, lagunas, pantanos, albuferas. Cuarta serie: Mares.—Mar, su figura y superficie, extensión, temperaturas y fondo del mar, composición de sus aguas, profundidad, color y movimientos Oceánicos, mareas, sus corrientes, límites y sinuosidades, bancos, escollos, arrecifes, puertos, muelles, diques, faros y semáforos. La quinta serie comprende la atmósfera y los meteoros. En esta parte muchos de los fenómenos ígneos, eléctricos y acuosos no pueden ser más que pintados. Hay otros que son deficientes como los vientos, que la viva voz del Maestro ha de dar á comprender. Al final hay un resumen, cuyas preguntas puede aprovechar el profesor, y son: ejercicios sobre objetos que figuran en el *Didascosmos*.

Esto es lo que á nuestro humilde alcance se ha propuesto el Sr. Benejam. Tras largos años de experiencia en la carrera del Magisterio, ha podido determinar que las lecciones sobre objetos, son en las que fija por algún tiempo más la atención el niño. Su natural inconstancia y volubilidad permite que se preste poco á las explicaciones, y ha de ser muy locuaz el Maestro para sostener su atención. Por esto el infatigable profesor ciudadelano, con su clara inteligencia, ha proporcionado con su *Didascosmos*, texto visible para el niño. El método intuitivo con que el inmortal Pestalozzi demostraba de una manera tangible los objetos, hace que sus facultades intelectuales se desarrollen más pronto. Vé el niño un objeto desconocido ante

sus ojos, lo mira, descompone, separa, analiza, pregunta su nombre y luego quiere volver á componer. Lo que hace á los sentidos y se presta atención por curiosidad (y aquí la inteligencia del maestro para sostenerla) no se borra tan fácilmente y es más posible retenerla en el sensorio común. A nosotros nos gustaría que á semejanza del inventor del *Didascosmos* se pusiera en práctica un panorama palpable de una provincia ó población, con sus lindes y demarcaciones, así terrestres como hidrográficas, productos, industrias, agricultura, comercio, manufacturas y vías de comunicación.

El Sr. Benejam ha dado un gran paso en la enseñanza de la Geografía física y así las lecciones por el método didáctico se harán más comprensibles á la tierna inteligencia del niño.

Felicitemos al Sr. Benejam y celebremos que llegue á la meta de sus aspiraciones.

ELENA MASERAS RIBERA

Mahón 1.º Septiembre 1893.

## Analogías

A pesar de los muchos años transcurridos desde que el hombre apareció sobre la superficie de la tierra por vez primera y del impulso dado por las sucesivas generaciones al estudio de la naturaleza en cuyo seno duermen (permítasenos la frase) misteriosos secretos que están esperando ser sorprendidos por el continuado esfuerzo del hombre, he aquí que llegamos á nuestros días, y vemos que punto tan importante cual es establecer la línea divisoria entre el reino animal y el vegetal, se halla en la más completa obscuridad, debido sin duda alguna, no sólo á las analogías que en sus funciones pueden hallarse si que también á la igualdad de la base de organización de ambos reinos, ya que en uno y otro los seres no son más que simples agregados de células.

Si para la formación de los principios inmediatos ó sea para el desenvolvimiento vegetal, desempeñan interesante papel las substancias minerales y orgánicas que el suelo contiene, no es ciertamente menos importante el que la atmósfera desempeña, puesto que en último término es el inagotable reservorio de donde las plantas toman los elementos necesarios para la elaboración de substancia orgánica. Esta substancia tiene su origen en la reducción que hace sufrir á los elementos por la planta absorbidos, la clorofila con el poderoso influjo de la radiación solar.

Sin embargo, aunque la inmensa mayoría de los vegetales necesitan para su desarrollo de los elementos acumulados en la tierra y en el aire, hay plantas, y en crecido número, que ó son parásitas, lo que como su nombre con mucha propiedad indica, significa que viven á expensas de los jugos elaborados por otras, ó bien son carnívoras

serviéndoles en forma de alimento.

Con respecto á las primeras parásitas, se comprenderá perfectamente que nutriéndose con materia ya elaborada, no necesitan para vivir no solo de la reductora clorofila sino tampoco de la luz solar. Esta analogía con los seres del reino animal que también se nutren de principios elaborados, hace resaltar otra muy digna de tenerse en cuenta, cual es que estudiado su tegido nótase una gran semejanza entre su composición y la de la carne muscular. Pertenecen á esta clase de vegetales muchas familias cuyas principales son los hongos, orquídeas y oronbráqueas.

Como contraste con las especiales propiedades que poseen las citadas plantas que por su color en muchas y por su composición en todas se asemejan á los animales, muchos de estos dan el notable caso de tener clorofila como son las planarias verdes.

Por lo que toca á las segundas ó carnívoras, descritas y detenidamente estudiadas por Darwin y Hooker, hemos de hacer notar la analogía que existe entre la substancia de que se sirven para desarrollarse y el modo de funcionar alguno de sus órganos con lo que ocurre en caso idéntico en el reino animal. De estas plantas cuyas principales corresponden á los géneros *darlisngtonia*, *sarracenia*, *nepeutes*, etc., las últimas son las más notables y de las que aunque brevemente, vamos á dar alguna idea de su estructura. Las *nepeutes* tienen para atraer, digerir y al mismo tiempo aprisionar los insectos, base de su alimentación, unos órganos foliáceos en forma de urna con su correspondiente opérculo ó tapadera, cuya parte inferior así como los bordes de la urna se hallan sembrados de numerosas glándulas que segregan jugo azucarado, el que sirve para atraer al insecto. Si el insecto se deja llevar de sus inclinaciones y pónese sobre los bordes de la urna, dejándose engañar, digámoslo así, por el ardid de un ser que como planta carece de movimientos voluntarios, con su presencia excita la fibra del insecto que constituye el armazón de la mencionada urna y el opérculo cae dejando cerrado y sin esperanzas de vida al goloso animalillo, que si libre se viera y razón tuviera, nos parece no volvería *nepeute* alguna á despertarle el apetito con tan delicada y terrible golosina. Ya aprisionado excita otra serie de glándulas que no dan líquido alguno meloso sino que segregan un verdadero jugo digestivo con su correspondiente pepoína y su pequeña cantidad de ácido clorhídrico, el que en pocas horas da cuenta del insecto llevando sus productos por todo el organismo constitutivo del vegetal. Y cosa rara, si por medio de una pluma, paja ó palito excitamos las glándulas colocadas en el fondo de la urna segregan un líquido que analizado, no contiene ninguno, puede decirse, de los principios y fermentos digestivos que contenía el segregado bajo la influencia de la excitación producida por el insecto, como si aquel vegetal comprendiese que es lo

que es inútil

A esta grande analogía podríamos añadir muchas otras, de entre las cuales únicamente señalaremos la necesidad que tienen en ciertas fases de su vida de calentarse los vegetales lo mismo que necesitan los animales. Efectivamente, un grano que germina, un botón que se abre ó una flor que despliega su corola, desprenden calor y lo hacen respirando y por consiguiente quemando materias orgánicas, de entre las cuales el azúcar figura en primera línea como combustible, teniendo estas substancias su origen en la generalidad de los casos, en la transformación que experimenta en el transcurso de la germinación la materia amilacea por su fermento diastásico. Análoga procedencia tiene el azúcar acumulado en los seres pertenecientes al reino animal.

Estas analogías y otras muchas ignoradas, que el estudio y observación de la naturaleza irán descubriendo, si no profundizamos el asunto, llaman la atención y tenemos en gran estima haber sorprendido semejantes secretos, más pierden gran parte de su valor si, como anteriormente hemos dicho, recordamos que tanto animales como vegetales, son sencillos agregados de células, y estas son siempre iguales en su protoplasma ó base física de la vida, membrana, núcleo y nucleolos. Ahora bien, si una célula es el origen de los seres animados se comprenderá que siempre que se agreguen para formar órganos parecidos y que funcionen en parecidas circunstancias, den productos similares en sus propiedades y en su constitución, resultando de todo, que cuando la ciencia haya llegado al grado de perfección necesario, con el irrefutable argumento de la experimentación, á nuestro humilde modo de ver, hará regla general á lo que hoy con nuestros escasos conocimientos consideramos como excepción, uniendo así en estrecho lazo á dos organizaciones que no son más que una y cuyo fin material es idéntico.

HONORIO PONS ZABALA.

## Puertos francos

De *La Almudaina* de Palma del día 20 de Agosto copiamos el siguiente artículo, con cuyo contenido estamos conformes. Sin embargo, obsérvese con cuanta más razón podríamos abogar nosotros para reclamar para nuestro puerto cuanto desea el distinguido articulista para el de Palma.

«Con escasa fortuna, más con creciente convicción, venimos sosteniendo, desde hace años, la conveniencia de activar las obras del puerto de Palma, de establecer en él diques de limpia y carena, depósitos de carbón y vituallas y de declarar puertos francos los de las Baleares, ó al menos los de Mallorca, para no malograr nuestro porvenir comercial y

con el fin patriótico de amenguar la importancia de Gibraltar.

En el Congreso Geográfico celebrado en Madrid en 1883 decíamos:

«Todas las naciones han competido en aprovecharse de las ventajas que ha reportado la apertura del canal de Suez y se preparan á explotar las que les brinda la ruptura del istmo de Panamá, —entonces nadie dudaba del éxito de esta empresa— y si nosotros no queremos comprometer nuestro porvenir y esterilizar los favores que nos otorgó la Naturaleza, si no queremos contemplar impasibles la ruina de nuestra marina, es indispensable que nos apresuremos á dotar á las Baleares de los puertos proyectados, especialmente del de Palma, que construyamos diques de limpia y reparación, amplios almacenes y grandes depósitos de carbón y de vituallas, porque si no ofrecemos á los buques que cruzan el Mediterráneo, en demanda del Canal ó del estrecho, fondeaderos seguros y medios de ocurrir á sus necesidades, acudirán á recompensar los sacrificios del primer pueblo marítimo que les proporcione tan indispensables elementos, quien conseguirá crear en sus puertos centros de actividad que estamos destinados á explotar».

«Las Baleares deberían convertirse en un gran depósito de comercio que acaparara las mercancías de Filipinas, de las Antillas, las que nuestro comercio pudiese importar de Africa y aún de las repúblicas sud americanas, para repartirlas por Europa y esto se conseguiría declarando puertos francos los del archipiélago, ó cuando menos los de Mallorca.

Nuestra marina absorbería gran parte de los transportes entre Ultramar y Baleares y á ellas y no á lejanos países irían á buscar los productos, los mercados consumidores que darían á menudo flete á nuestras naves á las cuales también prestarían vida las nuevas industrias que brotarían al calor de la libertad comercial.»

«La declaración de puerto franco en favor de Mallorca no ocasionaría á nadie el menor perjuicio: no al Estado porque mediante arbitrios análogos á los establecidos cuando se hizo semejante declaración en favor de las Canarias, se le aseguraría el rendimiento que obtiene de las aduanas: tampoco á las demás provincias, que resultarían beneficiadas con el aumento de tráfico y de fletes y con las nuevas industrias que se plantearían cuyos productos podrían explotar y transportar y en cambio poseeríamos el primer centro comercial del Mediterráneo, que contribuiría poderosamente á anular la importancia de Gibraltar que, para nuestra vergüenza, permanecerá en manos de los ingleses mientras no pierda las ventajas que hoy les ofrece, pues nuestra candidez no ha de llegar hasta dar crédito á esos propósitos de devolución que de vez en cuando lanzan á la publicidad los periódicos londonenses cuando conviene dirigirnos un halago, ya que la historia del mundo, y en especial la de Inglaterra registran escasos ejemplos de esos rasgos de generosa y espontánea honradez con los cuales se repara una gran injusticia á costa de una posesión ó de una plaza importantes.»

Por carencia de autoridad personal nuestras palabras, acogidas con benevolencia en el Congreso, apenas hallaron eco en nuestra isla; la prensa de Palma no las dispensó el honor de reproducirlas y si más tarde fueron tomadas en consideración por la Excma. Diputación Provincial que acordó instruir

un expediente, actualmente en tramitación, para solicitar la franquicia de nuestros puertos, debemos confesar que la idea no despertó gran entusiasmo.

La indiferencia en tan vital asunto no nos ha sorprendido. En nuestra pequeña patria no hallan acogida sinó las cosas fáciles que requieren poco esfuerzo y son de resultados próximos. La incredulidad ahoga todo el interés que puedan suscitar las cuestiones difíciles, cuyo éxito sea remoto y dependa principalmente de la constancia.

De nuestro pueblo se puede obtener un esfuerzo, aunque sea grande, en un momento dado; pero exigirle perseverancia, energía permanente, labor continua, sin más estímulo que una esperanza que á la postre resulte tal vez fallida, es punto menos que imposible.

Y sin embargo este es el camino que conduce al éxito. Hay que arrojar al abismo muchas piedras perdidas para cimentar las obras que se levantan sobre la superficie del mar y desafían el embate del oleaje embravecido.

Hay que tener la abnegación de arrojar al abismo de la indiferencia mucho trabajo obscuro, mucho esfuerzo ignorado, mucha labor que no dejará nombre ni recuerdo, para mover la inteligencia y ganar la opinión en favor de una causa; y cuando ésta no tiene impugnadores, sinó que halla como principal obstáculo la desidia de la multitud, entonces el triunfo es de la perseverancia y de la tenacidad.

Con estas convicciones, no hay que extrañar si aprovechamos todas las oportunidades para repetir los mismos argumentos en favor de nuestro proyecto, y ninguna más justificada que la que nos ofrece el incidente ocurrido en la Cámara de los Comunes de Inglaterra el día 2 del actual.

Con el título de *Gibraltar y las Canarias* se han ocupado los periódicos de la interpelación de Lord Howard en la Cámara de los Comunes.

Lord Howard preguntó si el Almirantazgo había tomado nota de las declaraciones hechas ante la Cámara de Comercio de Londres por el capitán de marina Lord Beresford, sobre la conveniencia de asegurar á las flotas inglesas el camino de las Indias por el cabo de Buena Esperanza, en atención á lo muy comprometido que sería el paso del Mediterráneo, en caso de guerra.

Para demostrar cuán fundadas son las previsiones de Lord Beresford, insistió, Lord Howard, en que los depósitos de carbón existentes en Gibralsar son tan defectuosos que resultarían inútiles en tiempo de guerra y que, aún en tiempos normales, se evidencia su inutilidad con el hecho de preferir los mismos buques ingleses aprovisionarse de carbón en las costas de Africa, que atracar al Peñón.

Gibraltar, dijo el orador, es un puerto que no puede servir de abrigo á flotas, ni para reparar sus desperfectos, ni para base de operaciones militares, ni, en fin, para nada trascendental é importante que compense su costoso mantenimiento. Urge adoptar las medidas necesarias para agrandar el muelle, si el Peñón ha de servir para algo.

No está en nuestra mano recobrar el Peñón, pero sí quitarle importancia. Bajo el punto de vista militar, el señor Navarrete, en su libro *Las llaves del Estrecho*, que lleva un prólogo del actual Ministro de la Guerra, D. José Lopez Dominguez, ha demostrado que hay modo de neutralizar la influencia de Gibraltar; bajo el punto de vista comercial y aún estratégico, los mismos ingleses son quienes denuncian sus deficiencias y quienes lamentan la competencia que

Argel hace al Peñón como punto de escala, de reparación y de aprovisionamiento.

También nuestra marina es tributaria de Argel porque no tenemos un sólo dique en el Mediterráneo; y de este tributo podríamos redimirnos, atraer á nuestras islas gran parte del movimiento que Argel monopoliza, y asestar un golpe de muerte á Gibraltar con la franquicia de nuestros puertos, con la terminación de las obras de Palma, con la instalación de un dique y con la de depósitos de carbón y vituallas.

Agonizaban las Canarias desde la ruina de sus fábricas de salazón y desde que el comercio sustituyó los tintes químicos á la cochinita. La declaración de puertos francos y la terminación del puerto de refugio de la Luz en Las Palmas, han terminado en aquel archipiélago tan poderosa corriente comercial, como que se cuentan por centenares los buques que mensualmente hacen escala en aquellas islas, hoy en vías de verdadera prosperidad.

Las obras del puerto de Palma hace más de dos años que están paralizadas; las sociedades de crédito, según sus balances, tienen en depósito, al interés del 2 y 1/2 ó 3 por 100, cuantiosas sumas; mas siguen limitadas á la usura, á la banca y á las operaciones de bolsa, sin acometer ninguna de estas obras que labrarian su prosperidad, asegurando el porvenir de estas islas; para la construcción de un dique no se ha agrupado el capital que se disputaba los títulos de Panamá ó forzaba la cotización de las acciones del Banco Hispano Colonial; y pudiendo fomentar nuestra riqueza, realizando al mismo tiempo un acto de patriotismo, la miramos como cosa baladí, ó por falta de virilidad, cerramos medrosos los ojos ante la empresa, que, con impremeditado apriorismo, reputamos irrealizable, de la declaración de franquicia en favor de nuestros puertos.

ALEJANARO ROSSELLÓ.

## Ecos de todas partes

Aquellas encantadoras costumbres de los siglos XVI y XVII, merced á las cuales se envenenaban las gentes con un arte y una maestría admirables, bien con un brebaje ó un bouquet ó con unos guantes, ó la llama de una bujía, como le ocurrió á Clemente VII, parece que resucitan ahora y se ponen otra vez de moda.

Ayer era el primo del emperador del Japón el que moría envenenado, y hoy toca el turno á una dama flamenca, que ha estado en muy grave riesgo de morir.

La causa no ha sido otra que ciertas rivalidades amorosas entre una noble señora belga y una hermosísima joven flamenca de mejillas de rosa y cabellos de oro. La marquesa de X... ideó desbarazarse de su rival, y le remitió una carta envenenada.

Su antagonista recibió la carta, la leyó, y se asustó muchísimo al notar que sus dedos se cubrían de un color extraño. Su sobresalto aumentó al experimentar ciertos dolores en las coyunturas, y sin pérdida de tiempo llamó á un médico.

Este sometió la carta á un detenido análisis químico, y descubrió que el papel estaba envenenado con una sustancia extraída de la cantárida.

Comentando el «Standard» la Memoria sobre la Marina, leída recientemente en la Cámara de los Comunes, hace notar que Inglaterra no tiene todavía los 43 buques de combate que se propuso

tener.

Francia posee 32 y Rusia 15; de modo que juntas ambas naciones formarían una escuadra mayor que Inglaterra.

La Marina mercante inglesa da un conjunto de más de once millones de toneladas, y necesita, según el *Standard*, una protección mayor que la francesa, cuyo tonelaje no pasa de un millón.

\*\*

Del *Moniteur Universel*.

«Una preciosa anécdota electoral del departamento del Var:

Parece que el alcalde de Draguignau no fué nada negligente en recoger votos para Mr. Clemenceau. Tuvo el cuidado especial de enviar á las Hermanitas de los Pobres un paquete de votos, destinados á los viejos, cuidados por estas religiosas, que habian de echarlos en seguida en las urnas electorales. Las hermanas, transformadas inconscientemente en agentes electorales de Monsieur Clemenceau, no deja de ser un rasgo picante.»

\*\*

Sufren los ingleses, en estos momentos, una verdadera epidemia de suicidios.

Todos los días publican los periódicos una lista larga de suicidas, deteniéndose, con este motivo, á investigar las causas de justificación del suicidio y la licitud ó ilicitud de fundar salones públicos de *euthanasia* ó *muerte agradable*.

\*\*

El célebre dramaturgo francés Sardou ha escrito una nueva obra titulada *Mam' selle Sans-Gêne*, que se estrenará en el teatro del Vaudeville.

La obra está dividida en seis cuadros. Empieza en la época de la primera República y continúa bajo el Imperio.

La *mise en scene* será soberbia. Parece que saldrá Napoleón rodeado de sus mamelucos y seguido de una brillante escolta de oficiales de Estado Mayor, chambelanes, etc.

\*\*

El calor produce grandes víctimas en muchas partes.

En París han muerto por asfixia varias personas, y lo mismo ha ocurrido en Burdeos.

En Inglaterra los transeúntes van por los mejores barrios de Londres llevando las americanas y los chaquets debajo del brazo, andandosin chalecos y sin sombreros.

Se calcula en 10.000 toneladas de hielo lo que gasta allí diariamente el público.

Este año el calor es general en Europa.

\*\*

El ilustre autor dramático D. José Echegaray ha terminado y entregada al actor señor Mario una comedia en cuatro actos, titulada *La Rencorosa*, y está terminando un drama en tres actos y un epilogo, titulado *A orillas del mar*.

Ambas obras se estrenarán en Madrid la próxima temporada de invierno.

## LA SEMANA

### Local

La animación con que se inauguraron en 1890 las fiestas de Nuestra Señora de Gracia hacían presumir que la afición á ellas iría en aumento y que de año en año serían aquellas mejores.

Por desgracia no ha sucedido así, y como prueba de ello vean nuestros lectores la poca animación que reina á la hora presente y los pocos preparativos llevados á cabo para celebrar nuestra última fiesta de verano.

No hay duda que la principal causa obedece á la crisis por que atraviesa nuestro Municipio y á la aflictiva situación en que se encuentra nuestra querida ciudad, pero era de esperar que las sociedades recreativas que abundan en Mahón, se unirían para hacer algo ya que muy poco puede hacer nuestra Corporación Municipal.

Podía haberse organizado, como el año anterior, una retreta, ó cuando menos un pasacalle ú otra cosa análoga, ya que, gracias á la amabilidad de sus jefes, contamos con la ayuda del elemento militar y el de Marina y que todas las sociedades conservan todavía objetos y adornos de las fiestas anteriores.

Hasta ahora las calles de la Infanta y de los Frailes son las únicas que se están engalanando y creemos que ninguna otra seguirá su ejemplo.

Lástima grande sería que desaparecieran esta clase de fiestas que además de realzar á los pueblos que las celebran, estrechan las relaciones entre los mismos.

En el número 12 de *L' Escut de Reus*, que hemos recibido, vemos que cesa de publicarse por ahora dicha acreditada revista.

Es sensible que desaparezca tan querido colega, pues ocupaba uno de los mejores lugares en la prensa literaria y nosotros lo sentimos de veras, amantes como somos, no de esa literatura de mal gusto á que tiene afición la mayor parte del público, sinó de la literatura buena, cultivada por los apreciables redactores de *L' Escut*.

El martes falleció, víctima de prolongada y penosa enfermedad, nuestro joven y querido amigo D. Antonio Alejandro Prieto.

Su muerte ha sido sentida de cuantos habían tenido ocasión de tratarlo en esta ciudad y no lo será menos en Barcelona donde gozaba de generales simpatías, no solo por su posición sinó por su bondadoso carácter.

Descanse en paz nuestro malogrado amigo y reciba su atribulada familia la espresión de nuestro más sentido pésame.

En el número anterior ofrecimos describir el *Didascosmos*, aparato ó panorama corpóreo inventado por nuestro amigo D. Juan Benjam y pensábamos hacerlo en esta sección, pero en vista de que nuestra distinguida colaboradora Srta. Maseras lo describe en el artículo que en primer lugar de este número insertamos, retiramos nuestra gacetilla.

El conocido escritor D. Manuel Lorenzo D' Ayot ha tenido la atención de remitirnos un ejemplar de su obra dramática *Theara*, que equivale á un número de *La Reforma Literaria*, revista mensual que se publica bajo la dirección de dicho señor y que de cada día merece más la aceptación del público.

Al agradecer al Sr. D' Ayot su atención, consignamos con gusto que su última obra es buena y que merece ser leída y representada.

Ha visitado nuestra redacción *El Terruño*, periódico de Agricultura, defen-

sor de los intereses de la Propiedad, que acaba de aparecer en Barcelona, bajo la dirección de D. Guillermo de Bolades, Presidente de la Cámara Agrícola oficial de Maldá.

Como su título indica, este periódico dedicará su atención á cuanto tienda al levantamiento de la agricultura decaída por el descuido y abandono de nuestros gobiernos y de los mismos propietarios de terrenos.

Enviamos al nuevo colega nuestro cordial saludo y aceptamos desde luego el cambio.

El día 30 del pasado Agosto quedó instalada en la primera Escuela de niñas que dirige la inteligente profesora D.<sup>a</sup> Elena Maseras, la Biblioteca Popular que solicitó nuestro Ayuntamiento y que ha concedido la Dirección general de Instrucción pública.

Reconocida de todos es la utilidad de estas Bibliotecas y no podemos menos de aplaudir el afán demostrado por nuestro Ayuntamiento para dotar á esta ciudad siquiera de una de ellas.

Según nos escriben de Ibiza en breve volverá á reanudar sus expediciones mensuales entre Valencia, Ibiza y Argel, el vapor *Sitges Hermanos*.

Hemos recibido un ejemplar de un juguete cómico original de D. Juan Fábregues y Sintés, que lleva por título *Los hijos de D. Silvestre*.

El argumento es sencillo y original y aparte de algunos lunares, propios de toda obra de un principiante, está el citado juguete bastante bien versificado y acabado.

Damos las gracias al novel autor y le deseamos honra y provecho.

En el vapor *Menorquina* regresó el jueves á esta ciudad el capitán de Ingenieros D. Faustino Tur.

También llegó el jueves, acompañado de su apreciable familia y á bordo del vapor *Nuevo Mahónés*, nuestro particular amigo D. Juan J. Rodríguez, Gerente del Banco de Mahón.

Nuestro colega local *El Mahónés*, anuncia en su número del miércoles, que por causas imprevistas suspende temporalmente su publicación.

Desearemos que en breve plazo pueda aparecer nuevamente.

Gangas periodísticas. El viernes ingresó en la cárcel de este partido don Juan Seguí y Fuxá, para cumplir la condena de un mes y once días de arresto que, como director de *El Bien Público*, se le impuso por la Sección de Señores Magistrados en Junio último, en la querrela que siguió contra él, D. Juan J. Rodríguez y Femenías.

*La Golondrina*.—Este es el título de un periódico festivo ilustrado que acaba de aparecer en Ciudadela y cuyo primer número hemos recibido.

A juzgar por los trabajos que contiene, creemos que será del agrado público, y desde luego aceptamos el cambio, deseándole larga vida y mucha suscripción.

Hemos visto con disgusto que se está remendando el piso de la calle Nueva, cubriendo los baches con tierra y pedralla, en lugar de empedrarla de nuevo como procedía en atención al mal

estado en que se halla.

Como dicha calle es la más céntrica y la de más tránsito, creemos que hubiera sido conveniente empedrarla como lo están las del Castillo é Infanta y rebajando algo el piso hubieran quedado bien las aceras que están gastadísimas á causa del paso por ellas de los carruajes.

La viruela sigue á poca diferencia que en la pasada semana, pues si bien ha aumentado en dos ó tres casos, son estos de poca gravedad, y muchos de los enfermos anteriores se hallan ya convalecientes.

La temperatura ha sido esta semana variable, habiendo llovido con abundancia en casi toda la isla. El termómetro ha descendido algún tanto.

Esta tarde debe tener lugar en San Luis la acostumbrada fiesta de *San Lluiset*. Las carreras empezarán á las cuatro y media.

Ha sido nombrado gobernador Militar de esta plaza, según vemos en *El Bien Público* del viernes, el general de Brigada D. Manuel Serrano Ruiz.

### Estadística

Inscripciones verificadas en el Juzgado Municipal de esta ciudad durante la semana.

—Nacimientos—			
Días	Varones	Hembras	TOTAL
26	0	0	0
27	0	0	0
28	0	0	0
29	0	1	1
30	3	1	4
31	0	1	1
1	0	0	0
	3	3	6

—Matrimonios—	
Día 26.—D. José Orfila y Orfila, con D. <sup>a</sup> Isabel Pons y Barber.	
Días 27 á 1. <sup>o</sup> —Ninguno.	

—Defunciones—	
Día 26.—Ninguna.	
Día 27.—D. Lorenzo Sintés y Albert, edad 78 años, Hospital Civil.	
Día 28.—Ninguna.	
Día 29.—D. Antonio Alejandro y Prieto, 26 años, calle Carmen 46.	
D. Benito Gornés Sintés, 72 años, caserío Barracas.	
Día 30.—Juana Riutort, 5 años, San Manuel, 44.	
Día 31.—D. <sup>a</sup> Mariana Triay Victori, 80 años, calle S. Jaime, 7.	
D. Francisco Olives y Coll, 77 años, calle de Mercadal, 10.	
Día 1. <sup>o</sup> —María Ládico y Vidal, 14 días, plaza Miranda, 20.	



### Ayuntamiento de Mahón

Programa de las fiestas públicas que tendrán lugar en esta ciudad los días 7 y 8 de Septiembre de 1893 con ocasión de la Natividad de Ntra. Señora (Virgen de Gracia).

- Día 7 —
- A LAS 3 DE LA TARDE
- Repique general de campanas.
- Disparo de morteretes en la Plaza de la Constitución.
- Banda de música por las calles de la ciudad y coros cantados por los niños acojidos en los Establecimientos municipales de Beneficencia.
- A LAS 4
- Cabalgata tradicional.
- A LAS 6
- Fiesta religiosa en la ermita de Nuestra Señora de Gracia.
- A LAS 9
- Iluminación general.

- Día 8 —
- A LAS 6 DE LA MAÑANA
- Diana por la banda del Regimiento infantería de Baza.
- Disparo de morteretes en la Esplanada.
- Repique general de campanas.
- A LAS 7
- Cabalgata.
- A LAS 10
- Función religiosa en Sta. María, oficiando de Pontifical S. I. el Sr. Obispo de la Diócesis.
- A LAS 12
- Socorros extraordinarios á los acojidos en los Establecimientos municipales de Beneficencia y á los presos.
- A LAS 4 DE LA TARDE
- Cabalgata.
- Música en el paseo de la Alameda.
- Carreras de caballerías en el Cos nou.
- A LAS 9 DE LA NOCHE
- Grandes fuegos artificiales acuáticos en el Puerto.
- Orfeón en el mismo.
- Iluminación general.

Mahón 1.<sup>o</sup> de Septiembre de 1893.— El Alcalde Presidente, *D. Moysi*.

### Alcaldía de Mahón

Funciones públicas

El día 8 del corriente, festividad de Ntra. Sra. de Gracia, á las 5 de la tarde tendrán lugar en el Cos nou, carreras de caballos, potros, mulos y una especial para los ginetes que tomen parte en la cabalgata, con sujeción á las condiciones de costumbre y á las que fije el Sr. Concejal que las presida, adjudicándose los premios siguientes:

Potros . . .	Plas. 10'00
Mulos . . .	» 12'50
Caballos . . .	» 22'50
Especial de id. . .	» 30'00

Lo que se anuncia para conocimiento del público. Mahón 1.<sup>o</sup> de Septiembre de 1893.—*D. Moysi*.

### Observaciones meteorológicas durante la semana.

Días	Barómetro á o <sup>o</sup> en milims.		TEMPERATURA				Humedad relativa		Lluvia en 24 horas	VIENTOS		Agua evaporada en 24 horas	
	9 m.	3 t.	Máxima Sol	Mínima Sombra	Mínima Irradiación	9 m.	3 t.	Dirección		Velocidad en 24 h. km.			
26	760.91	759.58	42.1	30.9	22.8	21.0	59	40	»	NO	SE	148	8.0
27	758.62	757.99	37.3	27.5	22.6	20.0	63	51	»	NE	E	126	9.5
28	758.41	757.73	39.5	27.7	22.0	20.0	54	51	»	ENE	SE	251	6.5
29	757.04	756.23	33.0	27.5	24.2	23.0	66	75	1.0	SE	S	137	5.5
30	757.36	755.93	38.2	28.0	20.7	19.0	66	72	14.5	NO	E	224	3.0
31	754.72	755.54	33.0	24.4	16.9	16.5	68	76	13.2	O	NO	168	2.5
1	758.64	759.15	31.0	25.2	18.7	16.5	64	52	»	N	N	283	8.0

Mauricio Hernandez.

## Mosch y Baba

(CUENTO)

Mosch y Baba (el Viejo y la Vieja), así sencillamente los llamaban. Eran tan viejos, que ya nadie sabía sus nombres. Eran el Mosch y la Baba los dos de más edad de las tierras de nuestro gran poeta Alexandre Mircesci.

El, en otro tiempo, había sido postillón, célebre postillón, por cierto. En su larga vida, había reunido una fortuna, doscientos francos, y después de haber casado, en un pueblo lejano, al único hijo que tenía, él, por su parte, contrajo segundas nupcias con una mujer que no tenía más que una hija única, casada en otro pueblo.

Hacia mucho tiempo que vivían juntos, y estaban tan envejecidos que, a medida que el tiempo pasaba, se empequeñecían más y más, como si se avellanaran.

Con frecuencia se les veía en la llanura de Mircesci atravesar el bosque; después sentarse al pie de un árbol, muy cerca el uno del otro, y durante muchas horas gozar juntos del hermoso día, la mitad del tiempo hablando y dormitando la otra mitad. Se habían construido la más pequeña y la más baja de las casucas; tenían un par de bueyes pequeños, del tamaño de un burro mediano, y un caballito, que no tenía más alzada que un perro. Y dichosos y satisfechos veían pasar los días.

Una vez estuvo a punto de ocurrirle una desgracia al viejo: le habían encargado la guarda de unos gansos, dió un paso en falso y cayó á un arroyuelo.

Conservaba también muchos, muchos recuerdos de la historia del país.

Coconu Vassili (Sr. Vassili), le decía á menudo á Alexandre, he conducido en coche fuera del país á más de un príncipe y á más de un ministro.

Este era un modo de comprender y expresar la fragilidad de todas las cosas.

Tenía muchos celos de su mujer; no la dejaba mirar á nadie, ni hablar con nadie. Con gran disgusto suyo, un joven rondaba continuamente por las cercanías de su casita.

—¿Qué tiene que hacer aquí ese? No le da vergüenza?—decía el anciano muy exasperado, hasta que al fin descubrió que el galán venía por una joven hermosa, hija de uno de sus vecinos.

\*\*

En medio de la paz de su vida, un día, el viejo vino á casa del propietario de las tierras.

—¡Coconu Vassili! (Sr. Vassili), nos queremos divorciar.

—Pero que cosas, se te ocurren. ¿Has regañado con tu vieja? ¿Qué idea te ha dado, pues de todos modos, poco tiempo os queda de estar juntos!...

—Eso es, precisamente, Coconu Vassili.

Hemos pensado que nos quedan pocos días de vida, que cada uno de nosotros tiene un hijo, y que, después de nuestra muerte, se disputarán la herencia. Para que esto no ocurra, queremos separarnos antes.

Nada fué bastante para hacer vacilar á los viejos en su resolución, y sin demora la pusieron en práctica. Los 200 francos, en monedas de oro, fueron co-

locados en pequeños montones, y el viejo sacaba alternativamente una moneda para él y otra para su vieja, diciendo: «¡Una para tí, una para mí! ¡una para tí, una para mí!» hasta que ya ninguna. Un cogin para ella, otro para él; una alfombra para ella, otra para él.

Le dió la yunta de bueyecitos, y se quedó con la jaca y el carricoche, y después fueron á la hostería para despedirse de la gente. Allí estuvieron muy rodeados, y se brindó por la salud. Querían tener alegría, y sin embargo, lloraban.

A fin de que nadie les guardara rencor, pidieron perdón á todos.

Por último, se pusieron en marcha y bajaron hasta el puente del Lereih. Allí, todavía se pararon un instante, se abrazaron; lloraron y después cada uno siguió su camino, el uno á la derecha el otro á la izquierda.

Suele ser más fácil ejecutar una gran resolución, que soportar sus consecuencias. El viejo se aplazó de tal modo que al poco tiempo no era sino sombra de lo que había sido. Cuando le preguntaban, que tal estaba, decía:

—¡Me es completamente imposible dormir, porque ya no siento su hálito en mi cuello!

Erraba como alma en pena buscando siempre algo que no podía encontrar.

Ocho días después le trajeron la noticia de que su Baba estaba muy enferma. Sin pararse un momento, enganchó su jaca en el carricoche y se fué lo más deprisa que pudo; pero cuando llegó á la aldea donde ella se había retirado, sacaban justamente su ataúd.

Sin decir una palabra acompañó á la muerta, asistió al entierro sin exhalar una queja. Terminado éste, volvió directamente á su casa, y se acostó.

Al amanecer del día siguiente estaba muerto.

Ahora la casita está en tal estado de ruina, que sólo se vé de ella el encañado y la paja que la techan.

Pero Alexandre no permite que la toquen.

CARMEN SILVA.

## POESÍAS

### CANTARES

Yo escribo mis versos  
con gotas de llanto,  
y al leerlos después, si los lee,  
se ríe ella acaso!

¡Con cuánta alegría  
marchaba á mi pueblo!  
¡Con qué pena, al llegar, las campanas  
tocar oí á muerto!

La niña querida  
por quién sufro tanto,  
¡yo no sé lo que tiene en los ojos,  
que mata mirando!

En vano decís que ausencia  
trae consigo el olvido;  
mucho la amaba al dejarla  
y hoy la quiero... ¡lo infinito!

Si tu supieses las penas  
que por tí en el mundo pascé,  
por compasión cuando menos  
me hubieras dicho: «¡Te amo!»

¡Ay! En vano mis congojas

pretendo hacer que comprendas,  
que nunca sintieron nada  
los corazones de piedra.

L. PONS MARQUÉS.

Mahón.

## Á UNA DE TANTAS

(INÉDITO)

¡Cuán hermosa era entonces! Descendía,  
entre arreboles desde el almo cielo.  
De la pureza virginal el velo,  
como en nimbos de estrellas, la envolvía,  
Era sin duda un ángel que venía,  
rozando con sus alas este suelo,  
para prestar al infeliz consuelo,  
rayos al sol, al céfiro armonía.

Pero el ángel aquel manchó sus alas  
en el festín de la materia impura,  
y del vicio aspiró el letal veneno.

Y al mirarle hoy ceñido con las galas,  
que le arroja el placer, se me figura,  
la estátua del Pudor hecha de... cieno.

JOSÉ DOMÍNGUEZ.

## Curiosidades

El ingeniero ruso Sr. Melnikoff ha descubierto en Crimea las ruinas de un canal antiguo, que considera como una de las maravillas del mundo. Parece que fué construido en el siglo VII antes de Jesucristo, y tiene nueve kilómetros de largo. Hablan de él Estrabon y Plinio. Forma una línea recta, y pasa cerca de la ciudad moderna de Perekop, y de la antigua población griega de Nápoles. Su anchura, en el fondo, era de cinco metros próximamente, y la profundidad de diez. A cada extremo había una fortaleza gigantesca.

Para estar más cerca del Señor, un vicario de Saint-Didier, M. Bonin, ha tenido la idea de celebrar la misa en la cumbre del Mont-Blanc.

Llegó el viernes, á las cuatro de la mañana, á lo más alto, 4.616 metros sobre el nivel del mar, y allí el sacerdote dijo la misa á la salida del sol.

Había transportado, para que le sirviera de altar, una piedra consagrada por el arzobispo de Turin.

Con él se encontraban dos sacerdotes de Courmayer, el caballero Origoni, de Milán, y tres guías.

Es de suponer que, en razón de su altura, la nueva parroquia del vicario tendrá pocos fieles.

Origen de la palabra «Casino»:

Lo explica del siguiente modo el *Diccionario de la Conversación*. La célebre abadía benedictina del Monté Casino (Labour), ocupaba una situación incomparable; lo cual, unido á la mucha ciencia de los frailes, atrajo á numerosos peregrinos. De éstos, muchos eran gentes ricas que construyeron en los alrededores casas de recreo, donde se divertían grandemente; y en recuerdo de este sitio tan agradable, se dió luego el nombre de Casino á los establecimientos balnearios.

## Chascarrillos

Enseñan el Museo de Pinturas á un torero, el cual exclama de pronto:  
—No me han enseñado ustedes más que cuadros de Rafael. Ahora quiero que me enseñen ustedes los de Salvaor.

Entre *touristes*.

—Yo he visitado los Santos Lugares.  
—¡Ah! Pues yo he visto á Pompeya, ciudad sepultada entre las cenizas de un volcán.

—¿Y cuando fué eso?  
—No lo sé, pero dicen que fué un miércoles.

—Ya, sería un miércoles de ceniza.

Entre bastidores:

—Buenas noches, cara Matilde.  
—No me llame usted cara, porque podría usted desacreditarme.

Cierto muchacho, en la escuela, al profesor le decía:

—Papá de mujer se viste.

—¿De mujer?, eso es mentira.

—Es de veras.

—No; pero todos los días le dice mamá á mi padre:

«¡Ya estás con la papalina!»

—Ambrosio, toma seis duros y tráeme una butaca de primera fila para el teatro de la comedia.

Vuelve el criado á las dos horas y dice:

—Señorito; butacas de primera fila no encontré en almacén ninguno, pero traigu un buen sillón de brazos que le gustará mucho.

## Peusamientos

Para acertar conviene saber mucho y tener trazas de tonto.

—Quien sabe sufrir todo, todo lo puede acometer.

—El ánimo es la luz de la adversidad.

—Conviene ser fuerte por temperamento, y flexible por reflexión.

—El más pequeño dolor, es un siglo; el mayor placer, un relámpago.

—Las ideas son capitales que sólo ganan interés en manos del talento.

—Confesar que se ha padecido una equivocación, es manifestar que el entendimiento ha dado un paso hacia la perfección, porque se declara tener un error menos.

MAESE PEDRO.

Cuando los hombres son demasiado desgraciados se hacen irritables, como acontece con los enfermos y los prisioneros. Su sensibilidad se acrecienta y adquiere una delicadeza femenina. Tiene su corazón caprichos, violencias, abatimientos, excesos y efusiones que le faltaban cuando gozaba de salud.

TAINÉ.

## Pasatiempos

### Charada

Tan solo te *tercia-cuarta*  
Que me enseñes tus *tres-prima*  
¡Mira *segunda* si soy  
Poco *todo*, hermosa niña!

### Geroglífico

1 MI T Ródano 0  
MI T Sena 0

(Las soluciones en el número próximo.)

IMPRENTA DE B. FÁBREGUES

San José, sin número

DSPACHO: Calle Nueva, 25